

# ***L'Echo riceton***

***Bulletin municipal - Juin 2010***



***Clin d'œil à nos  
élèves***



## Sommaire :

Mot du maire .....	3
Conseil municipal.....	4-5-6-7
Travaux communaux .....	8
Travaux communaux, Etat civil	9
Noms des rues.....	10
Bibliothèque, Amis des anciens	11
Groupe scolaire .....	12-13
Centre de secours .....	14-15
UNC AFN .....	15
Maison de retraite .....	16-17
Secteur paroissial .....	17
Office du tourisme .....	18
La truite ricetonne, APE.....	19
Karaté, Ricey sport .....	20
MFR et 11 Bourgades .....	21
APVC, Trott' Linou .....	22
Trott' Linou, Moto-club .....	23

## Calendrier utile

Ramassage des ordures ménagères :  
Chaque mardi matin



Les sacs jaunes :  
Les mercredis des semaines paires

## Information pratique

Horaires d'ouverture de la mairie :

Du Lundi au Jeudi : 8 h - 12 h  
14 h - 18 h

Vendredi : 8 h - 12 h  
14 h - 17 h

Samedi : 8 h - 12 h

Mairie des Riceys  
35 Rue du Général de Gaulle  
10340 Les Riceys  
03-25-29-30-32

Pour rencontrer le Maire ou ses adjoints, merci de prendre rendez-vous en contactant le secrétariat .

### **Comment se procurer un bulletin municipal supplémentaire**

Les personnes ne résidant plus aux Riceys mais qui désirent garder un contact, peuvent se procurer un exemplaire de « l'Echo riceton » en se rendant à la mairie.



# Le mot du Maire

Voici le 2<sup>ème</sup> numéro de l'Echo Riceton, le premier a été je pense, apprécié. Je souhaite que cette publication obtienne la même écoute.

Comme vous pourrez le constater, une partie importante de ce bulletin est consacrée au budget 2010 voté en Mars dernier.

Etablir un budget est une équation complexe. Au fil des années, et en fonction de la conjoncture économique, l'exercice devient de plus en plus difficile.

De surcroit, le budget de cette année a été élaboré dans le contexte particulier de la réforme de la fiscalité locale et des collectivités territoriales.

Ceci étant, notre commune est l'une des rares communes qui a le moins augmenté sa fiscalité directe depuis de nombreuses années : les taux sont restés les mêmes depuis que les communes en ont la maîtrise.

Elle est aussi, si on la compare aux communes de la même strate de population (entre 500 et 2000 habitants) la collectivité la moins endettée : l'annuité de la dette est en effet de 22 € par an et par habitant contre 113 € dans les communes de même catégorie démographique.

Cela tient principalement au fait que nous avons au fil des années parfaitement maîtrisé nos dépenses de fonctionnement (sur un budget global de 4 582 051 €, celles – ci ne représentent que 30 % des dépenses totales soit 1 378 050 €).

Nous avons par ailleurs, toujours fortement favorisé l'investissement (70 % du budget global pour une somme de 3 204 001 € soit 2344 € par habitant contre 487 €)

Ceci est rendu possible par notre forte capacité d'autofinancement qui est de 397 € par habitant contre 241 € pour les collectivités de même importance.

Il vous est possible de trouver tous ces chiffres et comparaisons sur le site [www.colloc.bercy.gouv.fr](http://www.colloc.bercy.gouv.fr).

A noter que l'ensemble des opérations inscrites au budget 2010 (construction de la nouvelle caserne de gendarmerie, travaux sur l'église de Ricey – Haute –Rive, réhabilitation de la place des héros de la Résistance) sont prévues sans qu'il soit fait recours à l'emprunt.

De plus, Il a toujours été largement fait appel aux financements extérieurs, ce qui permet par là même de ne pas alourdir la pression de la fiscalité locale.

Pour ceux qui s'interrogeraient sur le bien fondé de ces investissements, la réponse est dans le succès de nos réalisations antérieures (groupe scolaire, équipements sportifs et socio – éducatifs, acquisition réhabilitation de logements, réhabilitation de la halle, d'une grande partie de la voirie, assainissement, renforcement du réseau d'eau, maison médicale.....).

Dans l'avenir, et pour équilibrer son budget et se ménager des marges de manœuvre, le conseil municipal entend poursuivre son objectif de contenir les dépenses de fonctionnement en recherchant autant que faire se peut, de nouveaux gains de productivité. C'est le sens des différentes démarches initiées pour maîtriser un certain nombre de dépenses obligatoires.

**Aller à l'essentiel, imaginer l'avenir, savoir faire des choix, ne pas redouter l'effort, être solidaire, mobiliser toutes les énergies possibles ... »**

Voilà, à partir d'une bonne gestion, les clefs de la réussite d'une action inscrite dans la durée.



# REUNION CONSEIL MUNICIPAL

## SEANCE DU 16 MARS 2010

### Approbation du compte de gestion du receveur et vote du compte administratif 2009

Comptes de gestion du receveur et Comptes administratifs 2009 sont en tous points conformes tant pour la commune, que les services d'eau et d'assainissement.

Ils se présentent comme suit:

#### Commune

Section d'investissement :	-	122 724,83
Section de fonctionnement:	+	<u>1 566 147,92</u>
Excédent global de clôture:	+	1 443 423,09

#### Service des Eaux

Section d'investissement:	+	39 237,32
Section de fonctionnement:	+	<u>473 769,60</u>
Excédent global de clôture:	+	513 006,92

#### Service assainissement

Section d'investissement :	+	5 162,36
Section de fonctionnement:	+	<u>861 344,50</u>
Excédent global de clôture:	+	866 506,86

Le CM : **Approuve** les comptes de gestion et les comptes administratifs 2009 (Mr le Maire n'ayant pour ces derniers, pas pris part au vote).

### Vote des Taux d'Imposition 2010

Il est proposé de maintenir les taux d'imposition 2009 pour ce qui concerne la Taxe d'habitation, la Taxe foncière sur les propriétés bâties ainsi que celle sur les propriétés non bâties. En compensation de la suppression de la taxe professionnelle, la commune doit voter un taux relais pour la CFE (Contribution Foncière des Entreprises).

Il est décidé de fixer ce taux au même montant que la taxe professionnelle 2009.

En conséquence, les taux proposés sont votés à l'unanimité par le Conseil municipal et s'établissent comme suit:

Taxe d'habitation:	11,33 %	Taxe foncière bâti:	17,45 %
Taxe relais de CFE:	8,76 %	Taxe foncière non bâti :	16,14 %

### Budget Primitif 2010 de la commune

Mr le Maire présente le projet de budget primitif communal, lequel a été examiné précédemment par la Commission des finances. Il s'établit comme suit:

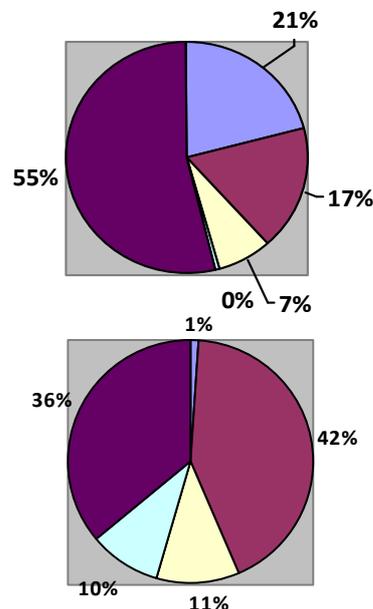
#### Section de fonctionnement

##### Dépenses

Charges à caractère général	436 500 €	21 %
Charges de personnel	354 700 €	17 %
Autres charges de gestion courante:	152 650 €	8 %
Charges financières	7 200 €	- de 1 %
Virement à la section d'investissement	1 116 057 €	54 %

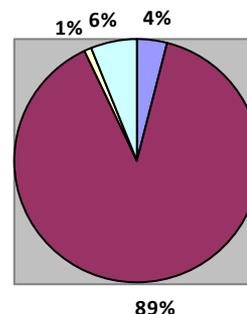
##### Recettes

Produit des services	33 450 €	1 %
Impôts et taxes	872 978 €	42 %
Dotations et taxes	227 256 €	11 %
Autres produits et gestion courante	190 000 €	10 %
Résultats reportés	743 423 €	36 %



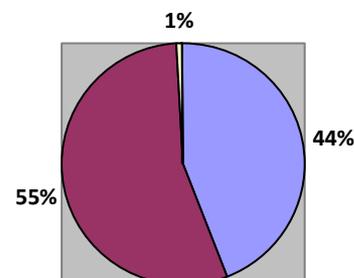
### Dépenses

Immobilisations corporelles	80 000 €	4 %
Immobilisations en cours	1 789 333 €	89 %
Emprunts	15 971 €	1 %
Solde d'exécution reporté	122 725 €	6 %
	<u>2 008 029 €</u>	



### Recettes

Excédents capitalisés + dotations	894 197 €	44 %
Autofinancement dégagé par la section de fond	1 099 557 €	55 %
Transfert entre sections	14 275 €	1 %
	<u>2 008 029 €</u>	

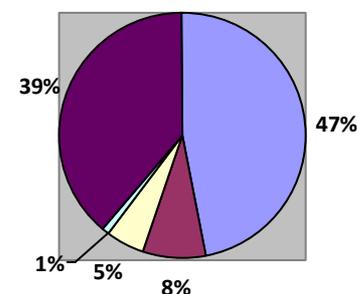


## **Budget SERVICE DES EAUX**

### Section de fonctionnement

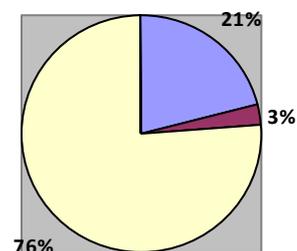
#### Dépenses

Charges à caractère général	180 000 €	47 %
Charges de personnel	30 000 €	8 %
Autres charges de gestion courante	21 000 €	5 %
Charges financières	5 000 €	1 %
Opérations d'ordre	149 269 €	39 %
	<u>385 269 €</u>	



#### Recettes

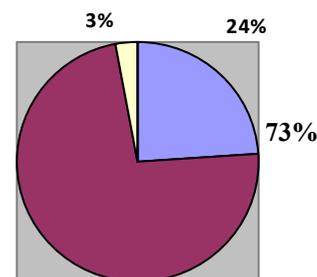
Produit des services	81 500 €	21 %
Opérations d'ordre (amortissements)	10 000 €	3 %
Résultat reporté	293 769 €	76 %
	<u>385 269 €</u>	



### Section d'investissement

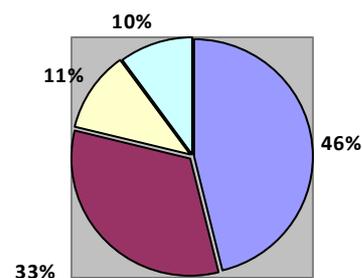
#### Dépenses

Immobilisations corporelles	96 000 €	24 %
Immobilisations en cours	287 725 €	73 %
Opérations d'ordres (amortissements)	10 000 €	3 %
	<u>393 725 €</u>	



#### Recettes

Fonds mis en réserve	182 619 €	46 %
Virement de la SF	129 269 €	33 %
Opérations d'ordre	42 600 €	11 %
Solde reporté	39 237 €	10 %
	<u>393 725 €</u>	

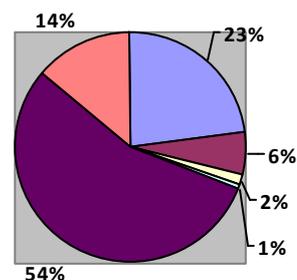


## **Budget SERVICE ASSAINISSEMENT**

### Section d'exploitation

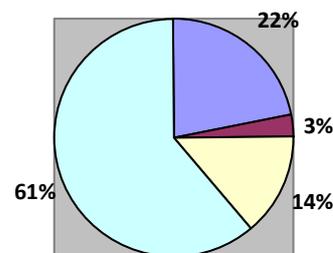
#### Dépenses

Charges à caractère général	141 500 €	23 %
Charges de personnel	35 000 €	6 %
Autres charges de gestion courante	10 000 €	+ de 1 %
Charges financières	3 000 €	- de 1 %
Virement à la section d'investissement	342 844 €	55 %
Opérations d'ordre (amortissements)	<u>88 000 €</u>	14 %
	620 344 €	



#### Recettes

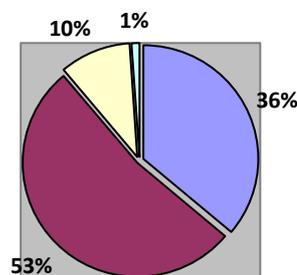
Produit des services	133 000 €	22 %
Dotations et participation	21 000 €	3 %
Opérations d'ordre	85 000 €	14 %
Résultat reporté	<u>381 344 €</u>	61 %
	620 344 €	



### Section d'investissement

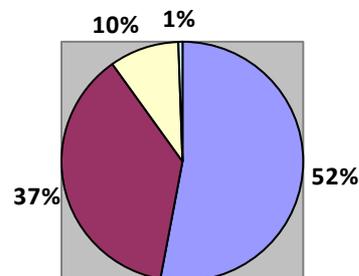
#### Dépenses

Immobilisations corporelles	341 450 €	36 %
Subventions d'investissement	500 000 €	53 %
Subventions d'investissement	85 000 €	10 %
Emprunts	<u>8 522 €</u>	1 %
	934 972 €	



#### Recettes

Dotations - Réserves	499 672 €	53 %
Virement de la loi section de fonctionnement	342 844 €	37 %
Opérations d'ordre	87 294 €	10 %
Solde reporté	<u>5 162 €</u>	11 %
	934 972 €	



La section d'investissements du budget communal prévoit comme principaux projets :

- des travaux d'urgence et de mise en sécurité de l'église de Ricey-Haut-Rive
- le démarrage des travaux de requalification de la Place des Héros de la Résistance
- une inscription de crédits pour la construction de la nouvelle caserne de gendarmerie aux Riceys
- un certain nombre de travaux de voirie (Rue de la Gare, chemin de la Grande Lande)

On peut remarquer que le pourcentage du budget communal consacré à l'investissement est de 67 % du budget global, les dépenses de fonctionnement restant stables.

**Le Conseil Municipal :**

**FIXE** à 0, 40 € / M3 le prix de vente du M3 d'eau

**FIXE** à 1, 20 € / M3 le prix de la redevance assainissement

**DECIDE** de poursuivre le programme d'aménagements paysagers par la création de massifs constitués de plantes pérennes à la place de certains massifs de fleurs annuelles.



# REUNION CONSEIL MUNICIPAL

## SEANCE DU 17 MAI 2010

### **Construction de la nouvelle caserne de gendarmerie**

Approbation des conditions juridiques et financières.

Le Conseil Municipal est informé que la Direction Générale de la Gendarmerie Nationale a approuvé le programme de construction d'une nouvelle caserne de gendarmerie aux Riceys.

Le Conseil Municipal après avoir pris connaissance du dossier :

**Donne** son accord ferme et sans réserve au projet présenté et

**Sollicite** l'attribution de la subvention accordée à ce type d'opération.

### **Travaux d'urgence à l'église de Ricey-Haute-Rive**

Convention de Maîtrise d'œuvre

Suite à l'inscription du budget primitif 2010 des crédits nécessaires à la réalisation des travaux d'urgence à l'église de Ricey-Haute-Rive (travaux liés à des impératifs de sécurité), le Conseil Municipal:

**Décide** de confier la maîtrise d'œuvre de cette opération à Mr PALOT, Architecte en Chef des Monuments Historiques.

Celui-ci établira dans un premier temps le dossier de consultation des entreprises pour des travaux qui pourraient commencer en début d'année 2011.

Le maire rappelle aussi qu'un programme de travaux d'urgence a également été défini pour la restauration de la façade occidentale de l'église de Ricey-Bas.

Si la commune a pu prendre en charge les travaux de l'église de Ricey-Haute-Rive, il n'est en revanche pas possible que ceux à réaliser sur l'église de Ricey-Bas soient faits sans participation financière. Il est indispensable que ceux-ci s'inscrivent dans un programme. Mr le Maire se propose de contacter le Préfet de région pour mettre au point ce projet.

**Le Conseil Municipal:**

**Décide** d'attribuer à l'association familiale Gyé/Courteron une subvention d'un montant de 780 € pour l'organisation d'un centre aéré au mois de Juillet, centre auquel participent des enfants des Riceys.

Cette décision est motivée par le fait qu'une telle structure n'existe pas aux Riceys.

**Décide** de réattribuer à la nouvelle Association Ricey-Sport la subvention d'un montant de 1326€ votée en début d'année au profit de l'ASRMP association maintenant dissoute.

**Regrette** la décision prise par l'Association départementale des Pupilles de l'Enseignement Public de quitter la commune pour construire leurs nouveaux locaux et

**S'interroge** sur le devenir du bail consenti à l'association sur une terre communale A.O.C.



# Travaux communaux



Réception de chantier des deux logements situés au 82 rue du Général de Gaulle.

Aménagement de la Rue de la Gare.



Réception des travaux de sécurité Rue de Bise, à la hauteur de la Maison de retraite.

Création d'un parking pour le personnel dans l'enceinte de la Maison de retraite.



Création d'un bassin d'ornement dans l'enceinte du Château St Louis devant la mairie.

Début des travaux pour la construction des logements seniors.





Création d'une voirie au lieu-dit le « Lilion »

Réception des travaux de voirie réalisés sur le Chemin de la Grande Lande.



## Etat civil

### **Naissances**

11/02/2010: LAURENTI Julie, Dominique, Marie  
02/03/2010: HILAL Noha  
22/04/2010: THAVOT Gaël, William  
02/06/2010: MARTIN Clara, Patricia, Marie-Claude

### **Mariages**

24/04/2010: BERGER Valérie, Jeanne, Louise / KFFANTO Eric, André  
29/05/2010: MAROILLER Vanessa, Odette, Jeanne / LEDUC René-Marie, Denis

### **Décès**

25/01/2010: LUDINARD Charles, Jean, Louis  
16/02/2010: LAMARCHE André, Ernest  
19/02/2010: ROUSSELOT Monique, Marie, Andrée, Berthe  
29/03/2010: PARISEL Louise, Charlotte

### **Transcriptions de décès**

17/12/2009: IULA Pietro  
11/01/2010: SONNET Henry, Edmond, Vincent  
15/03/2010: SALOMON veuve MEROSE Nicole, Colette, Monique  
21/04/2010: GUILLAUME veuve DAVESNE Thérèse, Elisabeth, Andréa  
24/04/2010: VAN MEERVELD Jean, Corneille, Henri, Guillaume  
31/05/2010: FARINET Dominique, Lucien, Jean

## Localisation des rues ricetonnnes récemment nommées

- 1 Rue des Vergers
- 2 Rue de la Plante  
(prolongation)
- 3 Rue de Pragnon
- 4 Rue de Bec de Poule

**RICEY  
BAS**

- 5 Rue des Perrières
- 6 Rue de la Gare
- 7 Rue de Valmolin
- 8 Rue de la Presle
- 9 Rue du Parc St Vincent

- 10 Rue de Frolle
- 11 Rue de la Perrière  
Blanche
- 12 Rue de la Croix Rouge
- 13 Rue de la Voie Pouche
- 14 Rue de Valussot

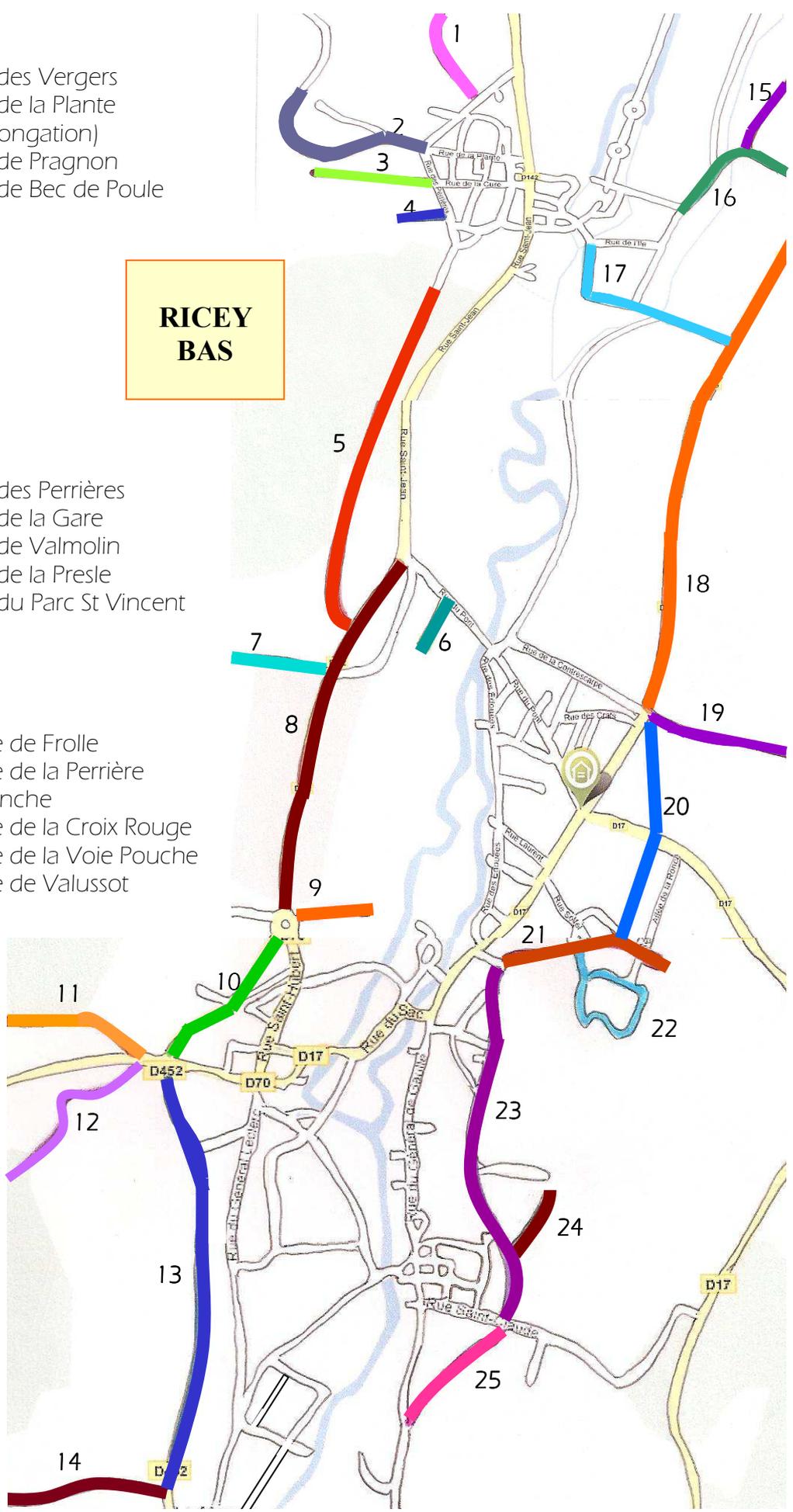
- 15 Rue St Antoine
- 16 Rue de l'Isle  
(prolongation)
- 17 Rue du Pont  
Cocquard

- 18 Route de Gyé
- 19 Rue St Jacques
- 20 Rue du Chemin de  
Ronde

**RICEY  
HAUTE  
RIVE**

- 21 Allée de la Ronce  
(prolongation)
- 22 Rue des Longues  
Raies
- 23 Rue des Vauclles
- 24 Rue de l'Erné
- 25 Rue de la Truche

**RICEY  
HAUT**





# Bibliothèque Municipale

## Événementiel

Le 19 Avril 2010, la bibliothèque municipale a accueilli la conteuse **Nanouk AMORI** pour une matinée « Contes » pour les enfants



des classes maternelles des Riceys.

Un nouvel abonnement, **IMAGES Doc** ( 8-12 ans ), est mis à la disposition des enfants à la bibliothèque.

Le 7 Juin, un échange de CD a été effectué afin de renouveler et de proposer de nouveaux albums.

Du 19 Juin au 17 Juillet, la bibliothèque organise une exposition sur l'Afrique du Sud avec la participation des classes maternelles, primaires et de la Maison Familiale Rurale.

Le 19 Juillet, un échange de livres se fera pour les romans, policiers et documentaires adultes.

## Quelques nouveautés

- « La fille de papier » de G. MUSSO
- « Les écureuils de Central Park sont... » de K. PANCOL
- « L'instinct du mal » de P. CORNWELL

## Nouveautés à venir

- « L'appel du sang » de S. MEYER
- « Croc vert » - Marsupilami
- « Une neige de Juillet » de J-L. FABRE, ...

## Horaires

Christine et ses bénévoles sont heureux de vous accueillir:

Mardi de 17h30 à 19h00  
 Mercredi de 14h30 à 17h00  
 Samedi de 14h30 à 16h30

 **Changement d'horaires du 15 au 28 Août** : les permanences se feront du Lundi au Jeudi de 14h00 à 16h00.

## Coordonnées

Bibliothèque municipale  
 Château Saint Louis  
 10340 LES RICEYS

Tel : 03.25.29.01.43

E-mail : [bm.les-riceys@wanadoo.fr](mailto:bm.les-riceys@wanadoo.fr)

Pour Septembre, la bibliothèque cherche un ou une bénévole pour aider à tenir la permanence d'un Samedi après-midi sur trois de 14h30 à 16h30.



# Les Amis des anciens

Comme annoncé à la récente Assemblée Générale :

Le 7 Juillet, participation au rassemblement annuel départemental des AINES RURAUX à Brienne le Château pour un déjeuner spectacle CABARET suivi d'une tombola.

Le 8 Juillet, 40 adhérents remplissent le bateau pour un déjeuner-croisière au départ d'AUXERRE sur les canaux du Nivernais et sur l'Yonne- visite du quartier maritime et de la cathédrale de SENS.

Le 29 Juin clôture de la saison de l'Atelier

Equilibre du secteur de BAR S/ SEINE AUX RICEYS par une promenade le long de la Laignes suivie d'un apéritif à la salle Poulret.

**FERMETURE DU CLUB TOUT LE MOIS D'AOUT.**

Du 25 au 31 Août voyage AU TYROL avec l'inter-clubs.





# Groupe scolaire

## Le personnel de l'école



Laurence ROMARY, Karine THAVOT, Pascale PALVOISIN, Stéphanie LISACK, Elodie BOSSUAT, Dominique PESCHEUX, Laure ADAM, Fabrice MICHEL, Françoise JOSSELIN, , Karine HEUIL-LARD, et se sont occupés des élèves du groupe scolaire des Riceys. ( enseignants, AE (Aide d'Éducation) , ATSEM ( Agent Territorial ).

Tous les articles suivants ont été rédigés par les élèves du groupe scolaire des Riceys. Ils nous racontent les sorties scolaires auxquelles ils ont participé en fin d'année, chaque classe nous décrivant son expérience.

## Une journée au cirque

Les enfants de l'école maternelle des Riceys sont allés voir le cirque Star à Piffonds. Ils racontent leur journée...

« Nous avons pris le bus pour aller voir un cirque. Nous sommes arrivés et nous avons posé nos sacs de pique-nique à l'abri sous une grande tente. Ensuite, nous sommes rentrés sous le chapiteau et nous nous sommes assis dans les gradins.

Un monsieur nous a expliqué comment faire un spectacle de cirque.

Nous avons participé à différentes activités :

Nous avons joué aux acrobates: nous avons fait du rouleau américain, des chenilles, les chaises royales et les dromadaires...



Nous avons joué avec des cerceaux, des balles, des diabolos, des assiettes chinoises... Nous avons joué aux clowns: nous avons appris à mettre une fausse claque, à se dire bonjour avec les pieds, à faire un numéro avec un ballon...



Nous avons aussi été maquillés puis le midi, nous avons pique-niqué tous ensemble.

## Le spectacle

L'après-midi, on a vu le spectacle sous le chapiteau. Il y avait : un cheval qui montait sur les épaules du clown, le monsieur qui montait sur une barre, une dame qui faisait du hula-hop, les acrobates, une artiste qui montait sur des draps jaunes, du jonglage, une dame à lunettes qui domptait un chien et beaucoup d'autres choses. Nous avons vu des numéros incroyables, c'était vraiment une super journée ».



Les élèves de PS, MS et GS

## CROSS scolaire des Riceys: par les CE2 / CM1 / CM2

Le Jeudi 1er Avril, dans l'après-midi, s'est déroulé le cross scolaire des Riceys par un temps ensoleillé et chaud. La course a eu lieu sur le plateau des Perrières.

Les élèves des autres écoles qui ont participé à la rencontre sportive sont venus des villages voisins: Landreville, Essoyes et Bagnoux la Fosse.

De la GS au CM2, les 250 ont couru sur les différents parcours adaptés à leurs âges.

### Les résultats

La première place a été remportée par un élève des Riceys dans quatre catégories: Léopold DESPRET(GS), Quentin MAGALHAES (CP), Maxence MAGALHAES(CE2), Honorine CHAMAURET (CM filles).

Bravo à eux !



Un grand merci également à tous les parents qui ont installé, sécurisé le parcours et qui ont accompagné les élèves.

Espérons autant de succès lors de la prochaine rencontre en 2011 !!

## Visite des Musées Troyens

Jeudi 27 Mai, les élèves des classes de CP, CE1 et CE2 des Riceys sont allés au Musée Saint Loup et au Musée d'Art Moderne à Troyes. Voici le récit des CE1 / CE2.

Dans le premier musée, nous avons vu des animaux empaillés et des squelettes. Cela permet de les voir de plus près que les animaux sauvages. Nous avons pu observer un crâne d'éléphant, une dent de mammoth, un minuscule crâne de souris et une immense côte de baleine. Nous avons pu comparer un loup et un chien empaillés, admirer un porc-épic et une genette. Une dame nous a guidés, nous a renseignés sur la dentition, l'alimentation, le mode de vie des animaux présentés.

Nous nous sommes ensuite promenés dans Troyes et nous avons pique-niqué.

Puis nous sommes rentrés dans le Musée d'Art Moderne.

Monsieur et Madame LEVY ont rassemblé cette collection de tableaux

et les ont donnés à la ville de Troyes. Nous sommes allés voir les toiles des Fauves. Les gens ont appelé ces peintres ainsi car ils peignaient à leur manière avec des couleurs imaginaires et vives. Ils peignaient sans détails, avec des touches de couleur, des aplats et des dégradés.

Nous avons admiré le « Port de Collioure » d'André DERAÏN et bien d'autres toiles.



## Les visites des CP

Le matin, nous avons visité la partie archéologique du Musée Saint Loup. Nous avons vu des outils en pierre fabriqués par les Hommes Préhistoriques: ce sont des silex. Certains servent à couper de la nourriture et du bois, ou à faire des trous pour pouvoir coudre des vêtements... Pour les fabriquer, ils prenaient une pierre pour taper sur une autre pierre pour la tailler.



une pointe de flèche



un harpon



un biface

L'après-midi, nous sommes allés au Musée d'Art Moderne pour mieux connaître le peintre Henri MATISSE. Nous avons vu ses collages et une tapisserie qui est la copie d'une de ses œuvres. Ensuite, avec des formes, nous avons essayé sa technique.

Quelle journée agréable et bien remplie !!

La classe des CP



# Centre de Secours

Nous avons tous en mémoire la catastrophe qui est arrivée à Haïti le 12 Janvier dernier. Ce séisme a provoqué la mort de 200 000 personnes et des dégâts indescriptibles. Pour aller porter secours aux milliers de blessés qui tentaient de survivre, les pompiers ont organisé une expédition humanitaire. L'un des nôtres, Mr Frédéric MANCHIN a participé à cette grande aventure humaine. Nous le remercions d'avoir accepté de répondre à quelques questions.

***Pourquoi es-tu parti à Haïti, quelles ont été tes motivations ?***

Lorsque j'ai vu les reportages qui montraient cette catastrophe dans les médias, et toutes ces personnes qui avaient tout perdu, j'ai eu envie d'aller sur place pour les aider. En tant que pompier, j'ai pensé que je pourrais peut-être rendre service. Et j'avais aussi envie de vivre une expérience unique comme celle-ci.

***Quand es-tu parti ?***

Je suis parti du 29 Janvier au 14 Février 2010

***Peux-tu nous expliquer les circonstances de ton départ là-bas ?***

Au niveau des pompiers du département, nous avons appris que l'on avait besoin de volontaires pour partir aider la population, qu'une expédition humanitaire s'organisait. Nous sommes 3 des Riceys à avoir proposé notre candidature, sur les 60 Aubeois volontaires. Le but était de former un groupe de trois: un médecin, un infirmier et un pompier volontaire.

Un seul trinôme a été formé après tirage au sort: le médecin commandant FONDRONNIER de Bar sur Aube, un infirmier anesthésiste, Mr PILORGET d'Arcis sur Aube et moi.



***Quelles ont été tes premières impressions en arrivant là-bas ?***

Il y avait des militaires partout dans l'aéroport. Puis en me rendant sur notre lieu d'hébergement ( les jardins de la résidence de l'Ambassadeur), j'ai été frappé par l'étendue du désastre et des destructions.

***Peux-tu nous décrire une de tes journées ?***

Tous les matins, nous partions à 7h30 en convoi de camions militaires français escorté par un véhicule de gendarmerie. Après une heure de voyage à travers la ville de Port au Prince, nous arrivions à l'hôpital de Diquini. Nous étions environ 80 à y aller chaque jour. Notre trinôme a été affecté à la partie pédiatrique pendant 3 jours, puis en médecine générale, où nous traitions toutes les pathologies ( plaies, maladies graves, SIDA...). Nous étions dehors sous des tentes.



Le retour s'effectuait à 17h30, quand la nuit tombait, toujours en convoi escorté à cause de l'insécurité.

***Quelles étaient tes conditions de vie ?***

Notre hébergement dans les jardins de l'Ambassade de France était composé de « lits Picot » ( lits militaires en toile), sous des toiles de tente, par une chaleur accablante. Les repas étaient composés de rations d'armée, avec 3 litres d'eau par jour ( tiède !). Pour la douche, nous avions droit à 2mn chacun par jour, 5 par 5, entre 4 bâches sur des palettes.

***Ce qui t'a le plus marqué :***

-Les mères, désespérées, qui voulaient que je garde leurs enfants car elles ne pouvaient plus les nourrir.

-Un homme, arrivé debout, en boitant, 3 semaines après le séisme, avait de multiples fractures( bassin fémur...) et ne se plaignait pas.

-Un enfant qui jouait au ballon hors du village lors du séisme, a retrouvé toute sa famille ensevelie sous la maison détruite. Il a récupéré un t-shirt et une brosse à dents, puis il est venu se réfugier près de nous à l'hôpital.

-Le directeur de l'hôpital nous faisait déposer les corps des morts à même le sol sous un bananier au fond du jardin en attendant que les familles viennent les chercher.

-un bébé mort mis dans une boîte en carton

-La corruption: des médicaments cachés pour être vendus

*Es-tu la même personne ?*

Au retour, nous avons passé deux jours en Martinique, avec un psychologue, dans un

superbe hôtel, pour créer un contraste pour que l'on se réhabitue à notre vie courante. J'ai beaucoup relativisé quand je suis rentré, comparant mes petits tracas quotidiens à leurs conditions de vie puis au fil du temps, la vie a repris son cours. Je suis prêt à repartir, j'ai vraiment vécu une expérience très forte.

Pour cet acte, Frédéric et ses deux camarades ont reçu la médaille de bronze du Courage et Dévouement, remise par le Préfet de l'Aube, le 19 Juin, lors de la journée des sapeurs pompiers.



## Activités du Centre de Secours Du 1er Janvier au 30 Mai 2010

112 interventions ont été effectuées depuis le début de l'année, réparties comme suit :

- \* 65 secours à personnes
- \* 33 feux
- \* 14 opérations diverses

## Nouveau matériel au Centre de Secours

Le centre a été doté récemment d'un nouveau véhicule d'incendie (F.P.T.R), en remplacement de l'ancien, (F.P.T).



Pour étoffer son effectif, le centre de secours **recrute** .

Pour tout renseignement , s'adresser au Centre de Secours des Riceys 03.25.29.37.14 ou au Major Jacky HARVIER 06.03.36.21.40

Il reste encore quelques places disponibles pour intégrer la formation de J.S.P (Jeunes Sapeurs Pompiers), accessible à partir de 12 ans.



# U.N.C A.F.N



Comme lors de chaque cérémonie du souvenir, notre section était présente le 18 Juin 2010, pour le soixante dixième anniversaire de l'appel du Général De Gaulle.

Les élèves de la classe de CM1 CM2 des Riceys ont lu le texte de l'Appel du Général.



# Maison de Retraite

## Présentation

Elle est située au 16 rue de Bise à Ricey-Bas. Construite au 18e siècle et dépendante du Château, « l'Hôtel de la rue de Bise » (ainsi nommée à l'époque) a eu différentes fonctions au fil des années.



La Maison de retraite a signé sa première convention tripartite en 2002 puis en 2008.

Elle bénéficie ainsi du statut EHPAD (Etablissement hébergeant des Personnes Agées Dépendantes). La structure a signé cette convention avec le Président du Conseil Général et le Préfet.

Cette convention détermine des objectifs qualités à atteindre en termes d'hébergement, de dépendance et de soins. Pour les parties signataires il s'agit aussi de préserver la qualité de vie des résidents, leur permettre de conserver leur autonomie, leur histoire et des liens sociaux. Sa capacité d'accueil est de 50 résidents.

## Gestion de la Maison de Retraite

La Maison de Retraite est gérée par une directrice (en poste aussi sur celle de Chaource) et par un Conseil d'Administration. Le Président du Conseil est le maire de la Commune. Le Conseil d'Administration règle les affaires de l'établissement par ses délibérations.

Un projet d'établissement a défini les orientations et réalisations à venir pour la structure avec :

- La création de postes supplémentaires ( infirmière, personnel soignant, psychologue, animatrice, personnel d'entretien..)
- La mise en place d'un SSIAD ( Service de Soins Infirmiers à Domicile). Actuellement 14 toilettes sont réalisées à domicile par une aide soignante de la Maison de Retraite. Ces toilettes sont prises en charge par la Sécurité Sociale.
- Des modifications et modernisations de la politique d'accueil
- La réactualisation des protocoles
- La réalisation du projet de vie individualisé de la personne âgée et de son suivi avec la collaboration du personnel soignant, de la psychologue et de l'animatrice
- Etc...

## Différents aménagements

Un ensemble d'aménagements voit le jour afin d'améliorer le confort et les conditions de vie des résidents:

- Aménagement et réfection des chambres ( doubles rideaux, voilages, dessus de lit, peinture)
- Relooking de la salle à manger et de la salle de vie( peinture, rideaux, tableaux)
- Création d'un petit salon pour l'accueil des familles
- Réaménagement de la cour intérieure et du balcon donnant sur le parc
- Achat de baignoires, lève-malade, chariots de soins...



## Les animations

Des activités d'animation sont proposées tous les jours de la semaine afin de permettre le maintien de l'autonomie, la sollicitation des fonctions cognitives et la valorisation de la personne âgée.

Les activités sont adaptées aux différents publics grâce à la diversité des techniques employées (choix du matériel, constitution des groupes, moyens humains...) et répondent ainsi à la fois aux besoins et aux attentes des résidents.

Quelques exemples d'activités proposées :

### Atelier de jeux de mémoire

Ces activités aident la personne âgée à garder une certaine autonomie psychique en maintenant la volonté d'exprimer ses souvenirs, ses idées, ses connaissances. Elles sollicitent les fonctions cognitives en favorisant l'entretien de la mémoire, la logique et la réflexion. Par ce biais ces animations contribuent aussi à préserver et à conserver un lien avec leur histoire personnelle. (Quiz, le mot le plus long, diaporama...)



### Atelier motricité

Ces jeux participent à maintenir une autonomie physique. L'amplitude des mouvements et les gestes accomplis participent à l'entretien des systèmes musculaires et articulaires, stimulent l'appareil sensoriel et aident à conserver la conscience de son schéma corporel.

Ces jeux incitent à développer l'énergie, la volonté, l'adresse, la dextérité, la justesse du geste. Ils contribuent à atteindre une détente physique et psychique. Ils favorisent la valorisation de soi par le biais de la réussite. Ces activités peuvent aider des personnes souffrant de troubles psychiques à redonner une meilleure image d'eux-mêmes et à se valoriser vis-à-vis des autres. ( Quilles, cible au sol...)

Les animations visent à stimuler, enrichir, divertir, tout en respectant le rythme de la personne âgée. Ces temps d'activités doivent avant tout rester un moment de détente et de convivialité : le plaisir doit être au centre de l'animation.

Le résident est au centre des préoccupations de l'ensemble de l'équipe et du personnel soignant qui reste attentif et soucieux du bien être physique et psychique de chacun d'entre eux. Le personnel s'active chaque jour à rendre le séjour des résidents le plus agréable possible.



## Secteur Paroissial des Riceys

Dimanche 23 Mai, huit enfants du secteur paroissial des Riceys ont célébré leur Communion solennelle en l'église de Ricey-Bas en présence d'une nombreuse assistance. C'est notre prêtre, l'Abbé SCHMIT qui officia .

Simon LAMOUREUX, Florian MAXE, Agathe GOUSARD, Célénie MASSOT, Delphine DEFRANCE, Victorien TREUFFET, Alexis LINA, Sébastien PHILIPPE





# Office de Tourisme

## **Foire des Riceys 2010**

Le 22 Mai dernier, s'est déroulée la Foire des Riceys. Le nombre d'exposants était supérieur à l'année dernière, les animations étaient variées (Manège, châteaux gonflables gratuits pour les enfants, fanfare de Coussegrey, 2 Gilles de Belgique, un sculpteur à la tronçonneuse, tonte de moutons, un animateur toute la journée, concert Rock ...).



Les lauréats du concours des vins des Riceys et du canton ont été félicités et récompensés en présence des nombreuses personnalités.

## **Samedi 31 juillet à 20h30** **Eglise ST Pierre Es Liens de Ricey-Bas**

Concert au village «PLAISIR DU BAROQUE »  
Œuvres de J-S BACH, VIVALDI, TELEMANN, STAMITZ, MOZART, MERCADANTE.

Par Claire LE BOULANGER à la flûte traversière et Marie GIRBAL au violoncelle, avec la participation de Pierre LE BOULANGER (alto) et Annick LE BOULANGER (mezzo soprano).

Entrée libre, libre participation demandée

## **Champagne brut sans année**

1er prix Champagne Didier GOUSSARD-  
2ème prix Champagne Martine LANDAIS-  
3ème prix Champagne Paul Marie BERTRAND

## **Champagne blanc cuvée spéciale et millésime**

1er prix Champagne MARY PUISSANT-  
2ème prix Champagne Daniel CLERGEOT-  
3ème prix Champagne CLERGEOT Père & Fils

## **Champagne rosé**

1er prix Champagne CLERGEOT Père & Fils  
2ème prix Champagne GOUSSARD DELAGNEAU  
3ème prix Champagne Jacques DEFRANCE

## **Rosé des Riceys**

1er prix Champagne MARQUIS DE POME-REUIL  
2ème prix Champagne MOREL Père & Fils

## **Idée de cadeau**

Les nouvelles flûtes à champagne sont arrivées ! Elles sont en vente à l'Office de Tourisme et à la mairie.

Tarif :  
15 euros les 6  
29 euros les 12



Consultez l'agenda des manifestations sur  
[www.lesriceys-champagne.com](http://www.lesriceys-champagne.com)

## **Nouvelle manifestation**

Les associations des Riceys organisent une journée découverte de leurs activités le dimanche 12 septembre 2010.

lieu : château St Louis / Mairie

Au programme, démonstrations et initiations (yoga, foot, gym, musique, pêche, ...)

horaires : de 10 h à 12h et de 14h à 16h30

Les associations qui désirent rejoindre ce groupe sont invitées à contacter rapidement l'Office de Tourisme par e.mail : [lesriceys@orange.fr](mailto:lesriceys@orange.fr)



# La truite ricetonne

## RETROSPECTIVE DEPUIS L'OUVERTURE DE LA PECHE:

Grâce aux quelques épisodes neigeux du début d'année et aux pluies de février, la Laignes offrait un niveau d'eau correct pour le 13 mars, date de l'ouverture de la pêche en 1<sup>ère</sup> catégorie. Les salmonidés surdensitaires, truites arc-en-ciel, truites fario et saumons de fontaine, du GAEC DES TRUITES DE L'AUBE à VEUXHAULLES-SUR-AUBE, ont rejoint la rivière le 09 Mars.

C'est donc sous les meilleurs hospices que se présentait cette tant attendue ouverture. Mais, c'était sans compter sur le gel qui s'invitait à la fête en affichant un honorable -8 degrés à 7 heures, permettant d'admirer une jolie collection de bonnets chez les nombreux courageux qui avaient bravé le froid. Pas vraiment un temps à remplir les cuissardes, et pourtant ...



Malgré les anneaux de canne remplis de glace, les moulinets givrés et les doigts congelés, les pêcheurs présentaient leurs jolies prises. Nos amies surdensitaires se sont montrées plutôt coopératives alors que les autochtones restaient discrètes, encore engourdis par leurs récents ébats amoureux et par la température de l'eau.



## Association des Parents d'Elèves

- Pour le vide grenier du dimanche 15 août 2010, l'APE tiendra certainement un stand jumelé avec la bibliothèque des Riceys.



En milieu de matinée, le soleil brillait généreusement et réchauffait les pros du vairon manié qui reprenaient des forces avec un solide casse-croûte; le tout dans une ambiance très conviviale.

### CONCLUSION : UNE JOLIE OUVERTURE

Par la suite, les ré-empoissonnements mensuels ont été effectués comme prévu en Avril, Mai et Juin.

Depuis lors, une eau basse et claire, à cause du manque de précipitations, rend les conditions de pêche difficiles. Les mois d'été ne sont encore pas écoulés, et la Laignes présente déjà un niveau très bas ; nous craignons un étiage prononcé cette année. Espérons que les pluies estivales arriveront à maintenir un niveau d'eau acceptable.

### INFORMATIONS :

L'association participera à la journée de découverte et d'initiation des associations du village organisée le Dimanche 12 Septembre au Château Saint Louis.

Outre la présence d'un simulateur de pêche, nous proposerons différents ateliers ludiques et pédagogiques.

Par ailleurs, compte tenu d'un véritable engouement pour la pêche chez les jeunes et d'une grande demande de formation, nous allons essayer d'organiser pendant l'hiver, des journées d'apprentissage des montages de base ; et pourquoi pas des journées d'initiation sur le terrain pendant la saison.



# Karaté Club

## La nuit des ARTS MARTIAUX



Le Samedi 29 Mai le club de karaté des Riceys avait été invité par le club de Mussy à participer à la nuit des arts martiaux au profit de la SEP (association contre la Sclérose en Plaque). Tous les membres du club, sous la direction de leur entraîneur se sont déplacés à cette occasion. Les plus jeunes ont pu faire des démonstrations de karaté traditionnel tandis que les adultes ont pour leur part montré leurs savoir faire en matière de self défense.

Environ 180 personnes sont venues voir les démonstrations des différents arts martiaux présents (karaté, aikido, full contact, kendo etc... ). Tous les bénéfices de cette soirée ont été reversés à la SEP. Une très bonne organisation a permis à tous les participants et spectateurs de passer une bonne soirée très décontractée au profit d'une association qui lutte contre une maladie dont, pour l'instant, on ne guérit pas. Tous les participants se sont quittés tard dans la soirée en se promettant de revenir la prochaine fois.



# Association Ricey Sport

## Son utilité

Le club RICEY SPORT permet la pratique du football à partir de 5 ans révolus. Il s'adresse aussi bien aux filles qu'aux garçons, et regroupe toutes les catégories d'âges. Ce sport est un bel apprentissage de l'esprit d'équipe qui nécessite camaraderie, respect des autres, mais aussi habilité technique et efforts physiques.

## Les entraînements

Ils se déroulent au Parc Saint Vincent le Mardi ou le Mercredi soir pour les jeunes, et vendredi soir pour les adultes.

## Les matchs ou plateaux

Ils ont lieu le Samedi après-midi pour les équipes jeunes et le dimanche après-midi pour les seniors.

Pour tout renseignement, s'adresser au Président dont voici les coordonnées :

Mr Romuald FARINET  
Au 03-25-38-69-08



Les débutants à Saint Just Sauvage



# Maison Familiale Rurale de la Côte des Bar

## Classe d'eau pour les 4e /3e...

Comme tous les ans, une semaine complète consacrée à l'eau et à l'environnement a été proposée aux élèves de 4ème / 3ème de la Maison Familiale. C'est ainsi que les jeunes ont abordé, lors des cours, de multiples notions liées à l'eau : l'eau dans les plantes, son utilisation, la pollution, l'eau dans la mythologie ...

Durant toute la semaine, les visites sur le terrain se sont succédé : visite de la station d'épuration avec M PECHEUX, découverte de la vie de la Laignes avec M BŒUF, pêche à Veuxhaullès, journée environnement au lac du Der... Autant de sorties pédagogiques venues compléter leurs différents cours.



## Explication du site internet des vigneron des Riceys aux élèves de Bac Pro et TPASA

Dernièrement, Me Valérie MAGALHAES, enseignante à la Maison Familiale de la Côte des Bar, accueillait Ms Olivier HORIOT et Arnaud LAMOUREUX, jeunes viticulteurs riceyons, porteurs du projet, sous l'impulsion de la section locale du Syndicat Général des Vignerons.

Ce site internet permet de recenser les différents viticulteurs riceyons et la géolocalisation de ces derniers.



Une façon moderne et originale de remplacer les panneaux signalétiques déjà très présents et de promouvoir nos produits et notre village, fort de ses trois A.O.C, de ses 866 ha de vignes...

Reste maintenant à faire vivre ce site par le biais d'articles, de photographies, de vidéos ( site déjà fréquenté mensuellement par 2500 internautes en moyenne ). C'est dans cette optique que les élèves de la M.F.R se sont vus expliquer les différentes possibilités de ce portail par M Franck PERROT ( de « Web3-Design.com » ), créateur du site.

Un partenariat devrait donc débuter dès Septembre, permettant ainsi aux élèves en formation viticole à la M.F.R ( Bac Pro et TPASA) de s'insérer dans ce projet.

« A titre d'exemple, un projet de recensement des capsules personnalisées des viticulteurs riceyons est actuellement développé et sera peu à peu mis en place par les jeunes adultes en formation TPASA », souligne Valérie MAGALHAES qui espère que le meilleur accueil sera réservé à ses élèves.

## Caisse locale des 11 bourgades

### La journée « prévention »

La Caisse locale des 11 bourgades avait organisé, comme les années précédentes, une journée prévention qui avait lieu aux Riceys à la cave Coopérative, route de Gyé. Cette journée a été une réussite puisque il y a eu 83 participants pour la vérification de 160 extincteurs. Durant l'après-midi,

faite par M HARVIER, du centre de secours des Riceys.





# Association pour la Promotion du Vignoble de la vallée des Riceys

Cette association a été créée en 1996 à l'occasion de la mise en place de la Route Touristique du Champagne qui s'anime tous les ans par secteur.

Aux Riceys et dans la vallée, à trois reprises 1996, 1999 et 2008, ont été organisées des « Routes du Champagne en Fête ». A chaque fois, de nombreux visiteurs sont venus dans notre village et nos caves, afin de déguster ( avec modération ) nos trois célèbres appellations.

Tous les Ricetons ont encore en mémoire la dernière édition, en 2008, qui fédéra l'ensemble de la population.

En 2009, lors du passage du Tour de France ( inédit jusqu'alors dans notre commune ), l'APVC de la vallée des Riceys a réalisé un logo géant des Riceys visible de la route de Tonnerre par laquelle arrivaient la caravane publicitaire, les coureurs et tout le cortège des suiveurs.

La traversée du village avait été également égayée par de nombreuses décorations et un fleurissement exemplaire.

Au printemps 2011, à l'occasion du centenaire des événements de 1911, une exposition devrait avoir lieu afin de ne pas oublier notre histoire.

Quant à la prochaine Route du Champagne en Fête, pas avant 2015 dans nos murs !



## Composition de l'association:

Présidente : Monique VIARDEL

Vice - Président : Ludovic SOILLY

Trésorier : Gilles FRANÇOIS

Secrétaire : Bertrand JACQUINET

## Membres :

- Jean-Michel LAMOUREUX

- Fanny DESPRET

- Monique PELISSOT

- Arnaud TABOURIN

- Chantal PRIGNOT

- Johan CLERGEOT

- Didier GOUSSARD

- Christine BATISSE

- Michel JOJOT

- Stéphane LAMOUREUX



# Trott' Linou

## Le fonctionnement

Une course à faire ? Une démarche à effectuer ? Un besoin de temps libre ?

De nombreux parents dans le département font appel à Trott' Linou, une halte garderie qui offre aux enfants de 3 mois à 6 ans des jeux d'éveil, des activités, des moments de découvertes et d'échanges.

Depuis le 04 Février 2010, ce service est à disposition des familles des RICEYS pour le bien être des enfants et de leurs parents.

Accueillis par une Educatrice de Jeunes Enfants et deux Auxiliaires de Puériculture, les enfants sont pris en charge dans une salle mise à disposition par la commune dans l'ancienne Ecole Maternelle, rue de Pouleret, agréée par la PMI du Conseil Général.

## Sa gestion

Cette structure est gérée par la Fédération Départementale FAMILLES RURALES de l'Aube et financée par différents partenaires (Caisse d'Allocations Familiales, le Conseil Général, la Mutualité Sociale Agricole et les Communes signataires. Les parents participent par une tarification à l'heure calculée en fonction de leurs ressources.

Ce mode d'accueil connaît un vif succès sur les Communes concernées.

## Son utilité

Ce service de proximité permet de préparer enfants et parents à gérer la séparation et de socialiser progressivement les enfants avant l'entrée en école maternelle. De plus, ce service est un réel lieu d'échanges et de rencontres entre parents, avec des professionnels, évitant ainsi l'isolement rural.

Pour d'autres, c'est le moyen de jongler entre vie professionnelle et vie familiale, Trott'Linou étant un mode d'accueil complétant celui d'un(e) assistant(e) maternel(le).

Trott' Linou ne fonctionne pas pendant l'été, parents et enfants intéressés sont conviés à rencontrer l'équipe de professionnelles lors d'une demi-journée « Portes Ouvertes » programmée le **Vendredi 03 Septembre à 14h00.**



### Contact :

Maité MORDIN, Coordinatrice Petite Enfance,  
Directrice du Service (06.74.65.13.30  
[maite.pe.hqi@wanadoo.fr](mailto:maite.pe.hqi@wanadoo.fr)) ou le service  
Frédérique DEMANGE au 06.84.31.10.77



# Moto Club

## Le mot du président

Cette année encore, les passionnés se sont retrouvés à la grande fête des 24 heures Moto-Rétro des Riceys. Cette édition a eu lieu les 3 et 4 Juillet derniers.

Cette 33ème édition a été marquée par l'esprit de fête autour de ce cru exceptionnel.

La bien nommée « sortie de Grange » a été confirmée, puisque le retour aux sources était le seul but des participants, la mécanique leur seul moyen, et l'arrivée leur unique espoir!



Je tiens particulièrement à remercier tous les bénévoles, acteurs de l'ombre de cette épreuve, ainsi que nos généreux donateurs sans qui cette manifestation ne pourrait exister.

Pour terminer, je félicite tous les pilotes et leurs équipes, sans oublier leurs motos.

Nous reviendrons plus en détail sur ce week-end dans la prochaine édition de l'Echo riceton.

Sportivement



Librairie Lorrain.

**LES RICEYS. - Ancien Costume des Femmes des Riceys.**



La « cale » des Riceys de Champagne (aux confins de la Bourgogne) avec chapeau à la « Quenedey ». (Coll. Geneviève Dévignes.)



*E. Fautsch*